

# LA COLMENA

## REVISTA APÍCOLA

COLMENARES ESPAÑOLES



Un aspecto del colmenar «España»  
(Villaviciosa-Madrid)

M. VELASCO. Dibujo.

Av. Plaza de Toros, 17

M A D R I D

Teléfono 50.923

Ayuntamiento de Madrid



# LA COLMENA

REVISTA DE APICULTURA Y SERICICULTURA

PUBLICACIÓN MENSUAL

ORGANO DEL SINDICATO NACIONAL DE APICULTORES

Premiada con MEDALLA DE ORO en la Exposición Nacional de Ganadería, Mayo 1926

FUNDADOR Y DIRECTOR

NARCISO JOSE DE LIÑAN Y HEREDIA

Doctor en Filosofía y Letras, Abogado, Individuo por oposición del Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos  
Director de la Escuela de Apicultura de «Mendicoechea» y Ex-Director de la Sección de Apicultura de la Confederación  
Nacional Católico-Agraria

## REDACTORES (por orden alfabético)

Bayo y Timmerhans (D. Enrique), Conde de San Jorge, Apicultor y ex Profesor de Química en la Escuela de Ingenieros de Minas.

Bolívar (D. Cándido), Doctor en Ciencias y Catedrático de la Universidad Central.

Delgado de Torres (D. Demetrio), Ingeniero Agrónomo

Escalera (D. Fernando), del Museo de Ciencias Naturales.

Iradier (D. Manuel), Licenciado en Ciencias Naturales.

Ledo González (D. Benigno), Párroco de Argozón.

Sáinz Ezquerro (D. Angel), Comandante de la Guardia Civil.

## COLABORADORES

Todos los apicultores españoles tienen a su disposición las columnas de LA COLMENA, habiendo desde luego ofrecido su colaboración los siguientes:

Alemaný Bellet (D. Antonio), Baleriola (D. Gaspar), Director técnico del Fomento de la Sericicultura de Valencia; Belenguer Alagón (D. José María), Ingeniero de Montes; Caballero (D. Antonio), Ayudante de Montes; Calvo Sánchez (D. Ignacio), Presbítero, Jefe de la Sección de Numismática del Museo Arqueológico Nacional, Publicista; Chocomeli (D. José), Agricultor y Apicultor; García Martín (D. Antonio), Maestro Nacional; González Marín (D. Felipe), Ingeniero Agrónomo, Director de la Estación Superior de Sericicultura de Murcia; Gorkun (D. Nicolás van), Ingeniero y Apicultor; Guedes d'Andrade (D. Eugenio), Redactor de *Gazetta das Aldeias* y otros periódicos apícolas, Conservador do Registro Predial, Mirandela (Portugal); Lacasia (D. León), Presbítero; Lillo y Hevia (D. Valentín), Presbítero; López Núñez (D. Alvaro), Subdirector del Instituto Nacional de Previsión, de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, etc., etc.; López Lucas (D. Rodolfo), Ayudante de Montes; Olano (D. Jaime); Río (D. Marcelo), Médico; Tarrio Freire (D. Manuel), Presbítero; Trigo (D. Teodoro José), Profesor de Apicultura de la Asociación de Ganaderos del Reino, etc.; Urbina Ortega (D. Pedro), Farmacéutico; Velasco (D. Miguel), Director de Bellas Artes de la Biblioteca Nacional. (Colaborador artístico.)

## REDACCION Y ADMINISTRACIÓN

AV. PLAZA DE TOROS, 17

MADRID

TELEFONO 50.923

Precios de suscripción.	
España.....	6 ptas. año, pagadas por adelantado
Extranjero.....	10 — — —
Número suelto.....	0,75 — — —
— atrasado.....	1 — — —

Tarifa de anuncio		Descuentos	
Plana entera.....	60 ptas. inserción	Por tres inserciones.....	10 por 100
Media plana.....	40 — — —	Por seis — — —	15 por 100
Cuarto de plana.....	25 — — —	Por doce — — —	25 por 100
Octavo de plana.....	15 — — —		

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Cada suscriptor tiene derecho a una inserción gratuita, que no pase de diez palabras. Las demás inserciones para los suscriptores, costarán 0,50 pesetas, por palabra. Para los no suscriptores, una peseta palabra hasta diez palabras, las que excedan de este número hasta veinte, 0,50. No se admitirán más de veinte en esta clase de anuncios. Los anuncios en la tercera y cuarta página de cubierta, sufrirán un aumento del 5 y 25 por 100, respectivamente.

## SECCIÓN DE OFERTAS Y DEMANDAS

Sólo para los suscriptores al corriente de sus pagos y con arreglo a las condiciones siguientes: Primera inserción gratis. En sucesivas:

1.º, cada palabra costará cinco céntimos; 2.º, no podrá exceder el texto de veinte; 3.º, sólo podrán ofrecerse productos de colmenar del suscriptor y material: libros, etcetera, usados y de la propiedad del mismo; 4.º, en las demandas no se establece más limitación que el número de palabras y la discreción de los señores suscriptores.

De los artículos firmados responderán sus autores. Pueden usarse seudónimos, pero constando en la Redacción el verdadero autor.



# MIELES DERIVADOS ACCESORIOS

Av. Plaza de Toros, 17. MADRID

## Ahumadores MI-DER-AC

Especialidad que satisfará a los apicultores más exigentes; precio: de hoja de lata doble, pesetas 10,50; de cobre, extra, 14,50. Artículo recomendable.

## Espuelas

Varios modelos, todos mejores, y 40 por 100 por lo menos más baratas que las corrientes en el mercado.

## Cepillos

grandes, suaves, de esmerada fabricación, lavables, a 2,50 y 3 pesetas.

## Ceras estampadas

de las mejores marcas fabricadas en España, y en breve se ensayarán marcas extranjeras de las de mayor fama.

## Utensilios "Perret Maisonneuve"

para la cría de reinas.

## Libros de Apicultura

Surtido de los mejores y más corrientes; se proporcionan todos los demás sin aumento del precio de librería.

## Espaciadores metálicos

para cuadros, en cinc y hoja de lata, a 5 pesetas el ciento.

## Excluidores de reinas "Herzog"

Representación exclusiva de esta importante firma especializada en la fabricación de artículos metálicos para Apicultura. Son algo verdaderamente especial, de absoluta precisión, sólidos, *exclusivamente* metálicos, y mucho mejores que las imitaciones y falsificaciones intentadas por algunos fabricantes, lo que puede comprobarse comparándolos en nuestras oficinas. No se dañan las alas de las abejas, y son muy baratos; con marco de madera, a 7,25 pesetas; sin marco, a 6. Tamaño en almacén: 555 x 400 milímetros. Se encargan otros tamaños, según la importancia y plazo fijado en el pedido.

## Alambre

para cuadros; mazos de 250 gramos, a 1,50 pesetas.

Todos los artículos que necesite el apicultor se encarga de suministrarlos previa petición.

MI-DER-AC

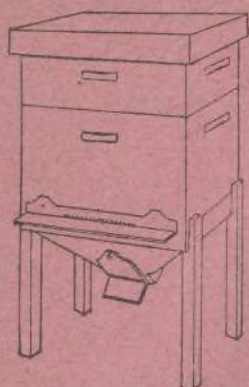
Av. Plaza de Toros, 17, Madrid

MI-DER-AC

Catálogo gratis. Pedido.



## Para instalar un colmenar de gran producción



conviene elegir el sistema de colmenas más perfeccionado y moderno. Si usted da bien sus primeros pasos en Apicultura, adelantará mucho en poco tiempo. Un sistema que resume los mayores progresos de la ciencia Apícola y que está ya consagrado por la experiencia y la opinión de eminentes apicultores, es la

### Colmena de tolva

(Sistema Chocomeli)

Con su empleo queda asegurada la completa higiene e inmejorable invernada de las abejas, la comodidad y la economía en los cuidados del colmenar.

*Fomenta las mayores poblaciones. Produce las mayores cosechas*

Pida usted hoy mismo precios a

MI-DER-AC



Avenida de la Plaza de Toros, 17



MADRID

### Véndese colmenar:

*Doce movelistas tipo Layens, bien pobladas; otras dieciocho vacías; cinco fijistas corcho con abeja; otras cincuenta corcho vacías varios útiles*

Razón:

ANTONIO ESCUDER

San Félix, 14

Castellón de la Plana

### Cera pura de Abejas

Admito ofertas, con muestras

Hijo de Quintín Ruiz de Gauna

Fabricante de velas para el culto

Vitoria (Alava)

## GRANJA AVICOLA "SAN IGNACIO"

SCPUERTA (VIZCAYA)

Dirigida por Avicultor Diplomado

UNA SOLA RAZA

LA LEGHORN

LA MEJOR

Rigurosa selección

Alta puesta

Huevos para incubar y pollos de un día

Seriedad y garantía

Pedir catálogo gratis



# LA COLMENA

ÓRGANO DEL SINDICATO NACIONAL DE APICULTORES

Año VIII Núm. 82.	VADE AD APEM ET DISCE SAPIENTIAM	Marzo 1929
----------------------	-------------------------------------	---------------

**SUMARIO:** Liñán y Heredia, N. J.: Carta abierta.—Hechos.—La sentencia en el «Pleito de las avispas».—Alemany Bellet, Antonio: Prácticas apícolas.—Morcillo, Pedro: Para «La Colmena». (Sobre un extractor bilateral).—Liñán y Heredia, N. J. de: Plausible idea.—Peticiones atendibles. (Caza de abejarucos).—Noticias.

## Carta abierta

Sr. D. Gregorio Martínez Monedero.

Corrales de Utiel (Valencia).

Mi respetado y querido amigo y colega: Ofrecí a usted en nota a un artículo suyo, en el que me vi cariñosamente sorprendido, con la defensa que hacía de la labor de Mi Der Ac, corroborar sus afirmaciones con datos, y voy a intentar hacerlo, respondiendo a esa acusadora pregunta: «¿Qué ha hecho Mi Der Ac por los Apicultores y la Apicultura?».

Ante todo me interesa hacer constar, que si se tratara de defenderme yo, me abstendría de restar espacio en LA COLMENA a más interesantes asuntos. Trabajo lo que puedo, y como puedo con la mejor fe; pero sin presumir de acertar siempre y menos de dar gusto a todos, y agradeciendo los elogios, y aguantando las censuras, sigo camino adelante, con la interior satisfacción de haber procurado de todas veras cumplir mi deber. Pero se trata de quien se empeña en ser un «soldado desconocido» y al que todos los Apicultores debemos conocer, querer y respetar, de D. Fernando del Portillo y Valcárcel, que ha tenido el gesto verdaderamente digno de quien es como él, prototipo de caballeros. Cuando hace dos años poco más o menos, me expuso la idea de fundar en Madrid una *Mieltería* en la que el dulce producto de las abejas se manifestara en todas sus formas y de modo

elegante, atractivo y fuera de todo lo acostumbrado en España, le escribí diciéndole me parecía la idea encantadora, como tal, pero peligrosísima como negocio, y su respuesta fué presentarse en mi colmenar para que de palabra le explicase mi carta, que, según su frase, le había dejado frío. Charlamos largamente, traté de convencerle de que iba a arremeter contra los molinos de viento, pero me rindió con esta frase, que pinta a un hombre: «Creo podremos hacer algún bien en beneficio de los Apicultores, y si además se gana algo, eso podemos encontrarnos, y quiero seas tú el que trabaje conmigo como socio industrial, llevando la mitad en los beneficios y exactamente con los mismos derechos que yo». Poco faltó para que riñéramos, en afectuoso pugilato, pues a mí me parecía, y parece injusta en perjuicio de él, semejante distribución, y no quería transigir con su negativa de que como aportación mía admitiese LA COLMENA además de mi modesto trabajo. Y... empezamos la labor, y trabajamos como negros, y logramos acreditar en Madrid y en toda España el nombre de MI DER AC, y en la tienda, puesta con verdadera elegancia, tuvimos la clientela más escogida, y dimos a conocer en Madrid las mieles españolas, y pagamos los precios nunca alcanzados en partidas, y... salimos con las manos en la cabeza; pero, *no perdió ningún Apicultor, ningún fa-*



bricante de material, ningún proveedor, y las mieles españolas se abrieron paso en el mercado de la Corte.

La primera «pega» nos la puso nuestra paternal Hacienda, y justo es consignar que sus representantes tuvieron para nosotros personalmente, cuantas consideraciones pueden apetecerse, dentro del más estricto, exacto y honrado cumplimiento de su deber, pero... el artículo tantos, y el párrafo cuantos, y la clase ésta y la de más allá, en resumen: cuatro mil y pico de pesetas de contribución. Y luego el Ayuntamiento, y después... el caos amigo mío, que con las cifras cuya comprobación ofrecemos al que quiera hacerla con los justificantes que conservamos, comprenderá usted mejor que con enfadosos razonamientos.

*Pagado por Mi Der Ac desde Febrero  
de 1927 al 31 de Diciembre de 1928.*

	Pesetas.
Por compra de mieles .....	11.426,60
Por propaganda .....	4.951,25
Por contribución y cargas municipales .....	8.292,60
Por casa .....	11.866,00
A la «Moderna Apicultura» .....	27.009,15
A «La Constructora Apícola» ...	6.824,10
A otros proveedores .....	41.586,00
Por bombones y caramelos .....	6.459,15
Personal .....	7.401,50
Correo, sellos y telegramas .....	968,80
Imprenta .....	4.097,40
Luz, teléfono y otros gastos ...	6.314,55
Portes y aduanas .....	8.067,80
Instalación .....	8.348,85
<i>Total</i> .....	153.613,75
<i>Ingresos</i> .....	113.005,60
	<hr/> 40.608,15 <hr/>

De las cifras anteriores se deduce que la diferencia entre ingresos y gastos es de 40.608,15 pesetas, y como entre los primeros, está el capital aportado, resulta que en números redondos Mi Der Ac ha perdido unos cuatro mil duros, pero ha gastado más

de tres en comprar mieles, muchas de las cuales no se conocían en el mercado de Madrid, muy cerca de veinte mil duros en distribuir material *ajeno* y en hacer fabricar y dar a conocer derivados de la miel que han tenido, si no el feliz éxito financiero, un entusiasta suceso de público, en propaganda de mieles *ajenas*, e imprenta muy cerca de los dos mil duros, y además el trabajo asiduo y agotante de dos hombres de buena voluntad empeñados en endulzar la vida de sus semejantes a costa de sus amarguras, y en que en España se aprenda lo que es la miel, y se conozcan las exquisitas mieles propias. Eso ha hecho Mi Der Ac, es decir, eso ha hecho D. Fernando del Portillo y Valcárcel.

No faltará quien diga: «Nadie le mandó meterse en el asunto, es un negocio que le ha salido mal, pues que se aguante», y a ese colega que así piense o hable le contestaré, que tendría mucha razón si en este mundo se negase valor al espíritu, al ideal a móviles altos muy por encima del tanto por ciento. Sabía, y me cuidé muy mucho de insistir en el concepto, que el negocio apícola en España está en el período de los *precursores*, que en tiempos antiguos eran quemados vivos o por lo menos encarcelados y perseguidos, y hoy tomados por *chiflados* o por *tontos*, sabía, por conocerme hace más de treinta años, mi absoluta incapacidad como financiero, y *sabiendo todo esto*, con el ideal de hacer algún bien a su Patria, prefirió arriesgar unos miles de duros, a colocarlos en una saneada hipoteca, o negocio similar en los que es seguro, sin la más leve molestia, sacar al capital un interés, que si les leyes autorizan, la moral reprueba. Y ahora dígame mi querido D. Gregorio, si esos señores que murmuran, han hecho algo parecido por sus semejantes.

Si dicen que yo lo he hecho muy mal, tendrán razón, y acepto y reclamo para mí toda la responsabilidad del fracaso; pero tengo la satisfacción



en primer término, de que ni un solo instante ha flaqueado el entusiasmo de D. Fernando del Portillo, de que siempre he contado con él, y sigo contando en la romántica empresa, y de que hoy podemos afirmar que gracias a nosotros, sin que en ello se vea una estúpida jactancia, se van conociendo en Madrid las mieles españolas, que MI DER AC marcha en progresión ascendente, y que siguiendo así, si nunca será un negocio de los que enriquecen, al menos en nuestras manos, y con nuestro criterio, será de los que *justamente* remuneran un trabajo honrado, y... nada más queremos.

Hoy se vende miel en Madrid en más de quinientas tiendas, y la modestísima empresa MI DER AC, tiene un nombre respetado, con crédito firme, y hace decoroso y digno papel, en *concurrentia* noble, jamás en *competencia* de encrucijada, con empresas que cuentan con muchos millones de pesetas. palanca formidable en antiguos y modernos tiempos, y que colaboran con nosotros, en la simpática tarea de fomentar una riqueza de nuestro suelo, que pasa de treinta millones de pesetas, y de la que aspiramos se beneficien en medida más justa que hasta ahora, los que la producen. Seguimos y seguiremos adelante, con el favor de Dios, y el apoyo cada vez más leal, justo es decirlo de nuestros colegas los Apicultores, sin preocuparnos del zumbido grave y hueco de algunas docenas de *zánganos*, necesarios al fin en toda colmena.

No he de terminar sin agradecer a usted la ocasión que me ha proporcionado de reñir con mi entrañable amigo Fernando del Portillo, a lo que me ha impulsado un deber de Justicia (con mayúsculas, por no referirme a la humana), y el recordar aquello de: *«Amicus Plato, sed magis amica Veritas»*.

Con toda consideración quedo de usted con este motivo atento seguro servidor, amigo y colega, q. l. b. l. m..

N. J. de Iñón y Heredia.

P. S. De la labor del Sindicato Nacional de Apicultores, ya hablaremos en otra ocasión. Solo *una* de las cosas *realizadas*, por el personal esfuerzo de D. Angel Sainz Ezquerro, la Estadística apícola, y el Censo de Apicultores de España, es obra que representa varios miles de duros, base indispensable para la labor futura, y que causó la admiración del Ministro de la Economía Nacional, y se ha hecho *gratis*.

Las hojas llenas son *tres mil quinientas*, con más de *sesenta mil nombres*. Y el trabajo del resto de los individuos de la Junta, Escalera, Bolívar, Delgado de Torres... el entusiasmo de todos, la cooperación de la brillante representación femenina encarnada en Apicultoras como las Excmas. Señoras Condesa de Leyva, y doña Belén de Rojas, viuda de nuestro Embajador en Berlín Sr. Ruata que asisten con ejemplar asiduidad a las Juntas, es algo extraordinario, y sobre todo si se tiene en cuenta que el Presidente soy yo. Jamás tuvo mejor confirmación el aforismo: «De pequeñas causas...», ni pudo demostrarse de modo más palmario que la Apicultura en España es un verdadero VALOR, algo real y positivo, representado por *cien mil ciudadanos*, que sin más apoyo que su entusiasmo crean en España una riqueza de más de los treinta millones de pesetas.

---

A nombre de nuestro Director y en su domicilio particular, Ayala, 45, primero, ha recibido un Giro de 5 pesetas, el 18 de Marzo, ignorándose la procedencia. Se ruega a quien haya impuesto dicho Giro lo manifieste para que sea abonado en su cuenta, y que toda cantidad que se remita para LA COLMENA se dirija a sus Oficinas: *Avenida de la Plaza de Toros, 17*, así como las pertenecientes a MI DER AC y las correspondientes al Sindicato Nacional de Apicultores, al domicilio de éste: *Pi y Margall, 12, entresuelo. Despacho número 7, Madrid*. Si por comodidad de algún sindicado, suscriptor o cliente, remite cantidades para todas o cada una de las referidas entidades en un solo Giro, encarecemos lo haga constar en carta o postal.



## HECHOS.

### Un buen Ayuntamiento y unos buenos Maestros

El Ayuntamiento es el de Revilla de Camargo (Santander), y los Maestros, los Directores de la espléndida Graduada, construída y dotada por Don Agapito Cagiga, y que lleva el nombre de tan benemérito patricio, como justísimo homenaje a su generosidad. Los documentos son lo suficientemente expresivos para necesitar comentario, Instancia al Ayuntamiento del Director de la Escuela, respuesta de la Corporación y la Memoria del Maestro Profesor de la especialidad, y aventajado discípulo de D. Pablo Lastra y y de la Escuela de «*Mendicoechea*». Si creyéramos capaces a algunos Alcaldes de leer, y tuvieran un resto de sensibilidad, suponemos se avergonzarían al enterarse de tan ejemplar documentación.

«Al muy Ilustre Ayuntamiento de Camargo.—Don Pedro Martín Lozano, mayor de edad, Maestro Director de la Escuela Nacional Graduada de Revilla de Camargo, con el mayor respeto y consideración expone: Que por Real orden del Ministerio de I. P. y B. A. de 31-10 del próximo pasado año, *Gaceta* del 26 de Febrero del mismo año, se estableció la enseñanza práctica de la Apicultura a cargo del Maestro de Sección de ésta Graduada D. José María Soler Plá en virtud de haber asistido por designación de la Ilustrísima Dirección G. de 1.ª E. al Curso de perfeccionamiento de Apicultura, organizado por R. O. de 7 de mayo último.—Que, al efecto, y en la misma soberana disposición, se concede, para poder establecer esta útil enseñanza, un lote de Apicultura, consistente en dos colmenas «*Dadant*», media alza con sus cuadros y cera estampada para los mismos, un extractor de miel y otros útiles de menos importancia.—Que contando con estos elementos, el excelente local construído por el hijo de este Ayuntamiento y generoso donan-

te estas hermosas Escuelas, los útiles que la Excm. Diputación de Santander ha concedido a la Mutualidad de Revilla con el mismo fin de vulgarizar la enseñanza de la Apicultura moderna y con aportación personal del que suscribe y del Maestro encargado de la enseñanza Sr. Soler, que ofrece a ese Muy Ilustre Ayuntamiento poner de su parte sus conocimientos, su celo y su entusiasmo en la enseñanza que se le confía con objeto de extender en el Valle de Camargo la práctica de esta importantísima industria rural, excluyendo en absoluto toda mira interesada personal, pueda crearse esta institución con carácter municipal, mediante la divulgación de Cursos de poca duración, divulgadores de las prácticas de la moderna Apicultura, que tantos beneficios reporta desde el punto de vista económico-social.—Que al efecto, y faltándole al que suscribe ciertos elementos para realizar su cometido y otros medios para mejor dar la enseñanza, como son colmenas antiguas para poblar las modernas con sus enjambres, láminas de Apicultura donde pueda mostrarse a los alumnos todos los elementos de las colmenas, con objeto de que la enseñanza sea eficaz, y alguna cosa que se detallaría si el M. I. Ayuntamiento se digna aprobar y patrocinar esta propuesta,

SUPLICA A V. E. se digne subvencionar a esta Escuela de Apicultura con una cantidad anual que le permita realizar en la actualidad lo que inmediatamente se necesita y en años sucesivos poder dotar a la Escuela con colmenas de otros sistemas más modernos, para que la enseñanza pueda responder al interés de extirpar las viejas prácticas y adoptar lo que el progreso apícola ha establecido modernamente, entendiendo que por esta parte se rendiría cuenta detallada de su exacta inversión.—Gracia, etc.

Revilla, 1 de febrero de 1929.»

COPIA DEL OFICIO CONTESTACION

«Ayuntamiento de Camargo (Santander) núm. 345.



«La Comisión Permanente, en sesión celebrada el día 2 del actual y en vista de su instancia solicitando se conceda al Coto Apícola de esta Escuela una subvención anual que le permita desarrollar la enseñanza de la Apicultura en las debidas condiciones, acordó contribuir a tan útil enseñanza, y que al efecto, se adquieran los enjambres necesarios para poblar las colmenas que se hallen vacías en ese Coto Apícola y proporcionarles unas láminas de Apicultura que le faciliten la enseñanza.—Lo que tengo el gusto de participar a usted para su conocimiento y efectos.—Dios, etc.—Camargo, 4 de febrero de 1928.—El Alcalde, E. Arche.—Sr. D. Pedro Martín Lozano, Director de la Escuela Graduada de Revilla.»

Tendremos a nuestros lectores al corriente de la marcha del Cursillo proyectado, y por ahora nos limitamos a felicitar efusivamente al Ayuntamiento de Revilla de Camargo, por sus Maestros, y a los Maestros por su Ayuntamiento. Que muchos imiten a uno y a otros.

He aquí lo que dice el «Diario Montañés»:

Habiéndose creado en la Escuela Nacional graduada de niños de Revilla de Camargo la enseñanza práctica de la Apicultura por Real orden de 31 de octubre último, a cargo del maestro de Sección de la misma don José María Soler Pla, el Sr. Director de la graduada y del Coto Apícola, que la excelentísima Diputación donó a la Mutualidad Escolar, D. Pedro Martín Lozano, dándose cuenta de las necesidades más apremiantes se ha dirigido al muy ilustre Ayuntamiento de Camargo en solicitud de una subvención para poder establecer este año y practicar en lo sucesivo la enseñanza de la Apicultura moderna.

El muy ilustre Ayuntamiento de Camargo, ofreciendo una prueba más, entre las innumerables que ha dado,

de su amor por la cultura y de sus jamás desmentidos sentimientos de protección a toda obra de bienestar social, se ha servido atender la instancia del señor Martín Lozano, y comunica que «la Comisión Permanente, en sesión celebrada el día 2 del actual, acordó contribuir a tan útil enseñanza y que al efecto se adquieran los enjambres necesarios para poblar las colmenas que se hallen vacías en ese Coto Apícola y proporcionarle unas láminas de Apicultura que faciliten la enseñanza».

Al hacer pública la gratitud de la escuela de Revilla al muy ilustre Ayuntamiento de Camargo y al felicitarse y felicitar a los señores concejales y en especial al señor Alcalde, don Andrés Arche por el elevado concepto que tienen de la obra cultural de la Escuela, ofrecen aportar cuanto esté de su parte para que los resultados en la enseñanza de la Apicultura, que les está confiada respondan en un todo a los propósitos del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes al crearla, y a los del Ayuntamiento de Camargo al protegerla.

### La sentencia en el «Pleito de las avispas»

Publicamos el Informe del Instituto Nacional de Investigaciones y Experiencias Agronómicas y Forestales que resuelve el célebre *Pleito de las avispas* de que nos ocupamos en estas columnas. El trabajo demuestra la competencia y el interés de los Ingenieros del Instituto, y aunque a nuestro modesto juicio pueden hacérsele algunos reparos que con todo respeto, nos permitiremos indicar, es un síntoma consolador para los Apicultores, el que se estudien nuestras cuestiones en la forma que por los distinguidos Ingenieros Agrónomos se ha hecho, y esperamos que nuestras observaciones no han de considerarlas como censura, sino como cordial colaboración,



prestada con la mejor voluntad y el deseo de llegar a la posible exactitud en la cuestión debatida.

El Excmo. Sr. Director General de Agricultura en escrito dirigido a la Alcaldía, con fecha 26 del actual, dice lo siguiente:

«Ministerio de Economía Nacional.—En vista del testimonio del expediente remitido por V. S. y promovido por denuncia formulada por varios vecinos de este término contra D. Nicolás van Gorkum, por los perjuicios que causan las abejas de sus colmenares, por lo que acude en consulta ante el Ministerio de Fomento, correspondiente hoy al de Economía Nacional, esta Dirección General remite a V. S. adjunto el informe que en el 14 del corriente mes ha emitido el Instituto Nacional de Investigaciones y Experiencias Agronómicas y Forestales, acerca de distintos asuntos relacionados con la consulta, con el que se halla conforme este Centro directivo.—Lo que comunico a V. S. para su conocimiento y demás efectos.—Dios guarde a V. S. muchos años.—Madrid, 26 de enero de 1929.—El Director General, José Vte Arche.—Rubricado.—Sr. Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Carcagente.—INFORME QUE SE CITA.—Instituto Nacional de Investigaciones y experiencias agronómicas y forestales.—Informe sobre cuestiones de Apicultura con referencia al expediente promovido por la Alcaldía de Carcagente por denuncia de varios vecinos contra la instalación apícola de D. Nicolás van Gorkum.

1.º *Posibilidad o no de comprobar con exactitud el colmenar a que pertenece una abeja.*—No hay posibilidad de comprobar con exactitud el colmenar a que pertenece una abeja, pues, de ordinario, son de la misma raza los de cada localidad y proceden sus abejas unas de otras por enjambración natural o artificial.—Únicamente cuando las abejas llevan sus cestas cargadas de polen, se las ve emprender el vuelo u orientarse en la dirección de su colmenar.—Si los colmenares existentes fuesen de razas diversas, éstas nos indicarían ya su procedencia.—2.º *Altura que puede alcanzar el vuelo de una abeja.*—Normalmente las abejas

no remontan su vuelo a mayor altura de las plantas en que ordinariamente liban.—En la época de producción de enjambres, cuando uno de éstos abandona la colmena, se las ve subir a alturas de 20 y más metros, franqueando cuantos obstáculos encuentran a su paso hasta encontrar sitio adecuado a su instalación, volviendo entonces a la normalidad en sus condiciones de vuelo.—En el momento de la fecundación, el vuelo nupcial emprendido por la reina y seguida de los zánganos alcanza a alturas que a veces sobrepasan de los 50 metros.—3.º *Radio de acción de las abejas en zonas de vegetación abundante y rica en flores como en los naranjales, indicando el recorrido aproximado que puede alcanzar una abeja durante la pecoreo.*—El radio de acción de las abejas es muy variable, dependiendo, desde luego, de la abundancia y distancia de las flores.—En zonas pobres de flor o en que ésta se halla a distancia, llegan a separarse del colmenar hasta cinco y seis kilómetros; pero en el caso concreto de zonas abundantes en flor rodeando el colmenar (zonas de naranjales, por ejemplo), las abejas no se separan más allá de los 500 metros.—También se ha observado que las abejas no liban las flores que están inmediatas a la colmena.—Los autores explican este hecho porque su instinto no les permite perder el tiempo en libar flores que por su proximidad suponen ya aprovechadas por otras operarias.—4.º *Época en que la abeja empieza a mostrar su actividad o temperatura, ambiente que requiere su salida de la colmena.*—La época en que la abeja empieza a mostrar su actividad es el comienzo de la primavera a la brotación de los árboles; cuando la temperatura ambiente oscila alrededor de los 14 grados.—En climas fríos y, muy especialmente de bruscos cambios de temperatura, la actividad del colmenar no se manifiesta hasta mediada la primavera.—5.º *Condiciones en que ataca una abeja especificando si es connatural en ella el ataque o sólo se produce en circunstancias especiales.*—No es natural en la abeja que está pecoreando el ataque a personas o animales a menos que se las moleste, como pue



de comprobarlo todo el que observe con la suficiente serenidad la actitud de una abeja parada sobre una persona en la que no clavará su aguijón si se la deja tranquilamente.—El apicultor hábil llega a manejarlas con facilidad sin recibir una sola picadura.—6.º *Diferencias existentes entre la picada de una abeja y la de una avispa y causa de la irritabilidad que produce.*—No existen diferencias apreciables, a juzgar por los efectos producidos, entre las picaduras de la abeja y la avispa, pues ambas pertenecen a un mismo grupo taxonómico caracterizado por terminar el abdomen en aguijón con glándulas venenosas.—La diferencia esencial consiste en que mientras el aguijón de la abeja termina en un gancho que le da forma de anzuelo, el de la avispa es liso.—Debido a esto, cuando pica una abeja generalmente queda el rejo en la herida arrancado con parte del intestino, produciendo la muerte del insecto, que economiza, por tanto, cuanto puede la picada. La avispa no deja clavado rejo, pudiendo, por consiguiente, una misma avispa producir varias picadas.—La irritabilidad de las picaduras la produce el líquido venoso segregado por las glándulas que vierten en el canal del aguijón.—Este líquido, según Langstroth, es de composición semejante a la del ácido fórmico, pero de mayor toxicidad.—Layens señala la existencia en la base del aguijón de dos glándulas que segregan la una un líquido ácido y la otra un líquido alcalino, inofensivo, pero produciendo su mezcla el veneno causa de la irritabilidad de las picaduras.—7.º *Efectos de la picada de las abejas en los animales concretando si las picadas de abejas pueden originar por sí solas la muerte de una caballería.*—Los efectos ordinarios de la picadura de las abejas consisten en ligera inflamación y dolor en la parte picada, si a tiempo no se frotó con un poco ácido fénico, amoníaco, agua de cal o simplemente barro o agua fresca.—Cuando este hecho se repite una y otra vez, puede llegarse a la inmunización. Se han dado sin embargo, casos de accidentes graves ocasionados por picaduras de abejas en gran cantidad cuando por imprudencia se han

metido personas o animales junto a la misma colmena. Estos accidentes pueden ser mortales tanto por la intoxicación producida en el organismo, como por la excitación nerviosa que originan, que en el caso de los animales, pueden ser causa de que salgan desbocados y choquen mortalmente contra cualquier objeto. Esto no obstante, a los cuarenta o cincuenta metros puede considerarse inofensivo un colmenar cercado.—8.º *¿La acción de las abejas puede ser beneficiosa y en qué medida, para la fructificación favoreciendo la fecundación en mejores condiciones de un mayor número de flores?*—Es creencia, en general, y que desde luego no está desprovista de fundamento, la de que las abejas con su continuo visitar las flores pueden favorecer la fecundación de las mismas. El hecho es cierto en muchos casos, sobre todo tratándose de plantas en que la fecundación cruzada sea la más adecuada. Ahora bien; la importancia que esta acción de las abejas tenga en la producción del fruto, es, desde luego, discutible y la cuantía de su valor exigiría para cada caso el planteamiento de experiencias seriamente practicadas, las cuales no tenemos noticias se hayan llevado a cabo. La observación comprobada de que la abeja con el polen que arrastra consigo puede fecundar las flores que visita, no basta ciertamente para juzgar de la medida en que este fenómeno puede tomar parte en la producción de fruto recolectable, la cual depende de otras múltiples circunstancias que impiden afirmar de una manera general el que cuantas más flores se fecunden mayor cosecha se obtiene.—No hay, pues, fundamentos suficientes para deducir la posibilidad de beneficio y su cuantía, por la fecundación producida por las abejas. De todas formas y salvo casos especiales, no creemos pueda esperarse mejora realmente apreciable por este motivo, pues ni puede afirmarse que todas las flores que fecundan las abejas no se hubieran fecundado naturalmente, ni tampoco cabe asegurar que las abejas llevan siempre polen en condiciones y visitan sólo flores cuyos estigmas estén maduros; o sea que el rendimiento de la fecundación por las abejas no



es tan grande como a primera vista pudiera deducirse.—9.º *Por el contrario, ¿puede la acción de las abejas favorecer en los naranjales hibridaciones que perjudiquen las perseguidas y obtenidas por los agricultores? Indíquese si se consideran de importancia los daños ocasionados por este concepto.*—Si cierto es que las abejas pueden producir la fecundación de las flores, no es menos cierto que pueden establecer hibridaciones extrañas y caprichosas, contrarias a las que se pretende establecer con fines de mejora o estudio. ¡Quién, que haya andado entre naranjos no ha visto esos frutos raros, aberrantes que contrastan con el resto de los de la misma rama y que no tienen otro origen que una hibridación producida por las abejas! Es, pues, evidente que las abejas pueden originar hibridaciones perjudiciales o estorbar las que se persigan.—Por lo que respecta al perjuicio que con esto pueda producirse; si se trata de campos de estudio y producción de variedades o que persigan alguna hibridación con fines de mejora u obtención de determinadas variedades, puede ser de notable importancia; en los demás casos, el peligro de perjuicio será tanto mayor cuanto más mezcladas se hallan las variedades de la comarca; mas en términos generales y por las mismas razones apuntadas en la pregunta anterior, no creemos puedan esperarse por ello daños de consideración.—10. *Daños que pueden ejercer las abejas con sus picaduras en los frutales, indicando los que pueden ser más atacados.*—La constitución especial del aparato bucal de las abejas, no les permite fácilmente la producción de heridas en los frutos. Van a ellos cuando una causa previa ha lacerado los tejidos y puesto al descubierto los jugos, que son los que pueden servir de alimento a las abejas. La causa de la herida, puede ser cualquiera, de origen mecánico, producida por otros insectos muy generalmente por las avispa, etc.—El daño es, pues, indirecto y en todo caso consecuencia de otro anterior, en el que no tienen parte. Algunos autores, citando como ejemplo a la vid, consideran en este aspecto como beneficiosa la actuación de las abejas, ale-

gando por ello, que al eliminar de los granos heridos el zumo que de ellos afluye se evita el contagio que podría seguir al resto del racimo de los mohos que suelen implantarse sobre el jugo azucarado puesto al descubierto.—Desde luego que la abeja se la ve sobre frutos en el período de madurez y de preferencia sobre los azucarados.—11. *Perjuicios que pueden ocasionar los preparados arsenicales, empleados en fitopatología, a las instalaciones apícolas por posibles envenenamientos de estos himenópteros.*—El peligro de envenenamiento para las abejas ha de sentirse cuando los arsenicales se aplican en la época de la floración y en esta época es precisamente cuando no se aplica ningún tratamiento; o se dan antes o después de este período, durante él y sobretodo con medios líquidos podría irrogarse notables perjuicios y por ello no se efectúan.—Hilgendorff y Bochert señalan en Alemania graves perjuicios para las abejas de las masas forestales tratadas con insecticidas pulverulentos aplicados echándolos desde aeroplano. En este caso y según los análisis de Hilgendorff, las abejas habían ingerido dosis mortales de arsénico; pero en la miel no se encontraba huella del veneno.—Claro está que al aplicarse sobre los montes esas grandes nubes pulverulentas de arsenicales, las flores reciben el insecticida y aun las mismas abejas que pululen se ven envueltas por él y por ello necesariamente han de ingerirlo y sufrir sus efectos.—Por este motivo los técnicos alemanes aconsejan llevar lejos de los montes a tratar, a todas las colmenas y no reintegrarlas hasta varias semanas o después de una gran lluvia.—En España no se aplica todavía ningún tratamiento en la forma indicada para masas forestales ni mucho menos para cultivos frutales y por consiguiente, nada hay que temer por este motivo hasta el presente. En lo que respecta al empleo de las melazas arsenicales para la lucha contra la mosca de los frutos (*Ceratitis capitata*) podemos decir lo siguiente:—Desde luego que la atracción de las moscas por las melazas arsenicales es mucho mayor que la que pueden sentir las abejas, según dice el Profesor Berlese;



y aparte de esto, las investigaciones llevadas a cabo en Alemania por E. Zander y en América por R. W. Doane, han dado por resultado el que las pulverizaciones arsenicales no producen serio peligro para las abejas si no se aplican en plena floración. Por consiguiente, como los tratamientos tanto contra la mosca de los frutos en los naranjales u otros frutales (*Ceratitis capitata*), como contra la del olivo (*Dacus Oleae*), no han de darse nunca en plena floración sino cuando el fruto tiene el tamaño casi definitivo, pues antes no hace el insecto sus puestas, el perjuicio que puede esperarse para los apicultores, de generalizarse mucho el tratamiento no había de ser grande a juzgar por las experiencias indicadas, máxime tratándose de pulverizaciones limitadas como son las aconsejadas para este tratamiento.—Como confirmación en parte a que la atracción de las melazas arsenicales es mayor para los insectos de otros órdenes que para la de los himenópteros, podemos citar el hecho de que en unas experiencias practicadas por la Estación de Fitopatología Agrícola en el olivar de la Moncloa que obligaron a tener recipientes con melazas arsenicales (de forma análoga a la empleada para los tratamientos contra la mosca del olivo) (fijos a diversos olivos, se observó gran atracción para el lepidóptero, neuróptero y díptero; pero rara vez se encontró algún himenóptero.—El establecimiento de la posibilidad de perjuicio para las abejas como consecuencia de la aplicación de las melazas arsenicales en la lucha contra la mosca de los frutos, exigiría la realización de experiencias que desvirtuarán los resultados de las indicadas, cosa que hasta el presente no conocemos se haya practicado.—Madrid, 14 de Enero de 1929.—EL PRESIDENTE.—Ilegible.—Rubricado.—Hay un sello en tinta que dice.—Instituto Nacional de Investigaciones y Experiencias Agronómicas y Forestales—18-1-29. Conforme el Director General.—21 Enero 1929.—Conforme.—José Vte Arce.—Rubricado.»

Lo que traslado para conocimiento y efectos en el expediente tramitado en esta Corporación a que se refieren los transcritos

escritos e informe, interesándole firme y me devuelve el duplicado de la presente para constancia.

Dios guarde a V. muchos años.

Carcagente, 31 de Enero de 1929.—EL SECRETARIO, *Vicente Alvarez Santolino*.—Rubricado.

## Prácticas apícolas

Son tantas las oposiciones referentes a los procedimientos que deben ponerse en práctica para obtener los mayores rendimientos en el cultivo de las abejas, como variados los pareceres para la elección de tipo de colmena dentro del sistema movilista.

La diversidad de criterio, y en la mayoría de las veces, el espíritu de contradicción da lugar a la multiplicidad de bandos o partidarios defendiendo sistemas y principios diametralmente opuestos. Los hay que son entusiastas del sistema antiguo mal llamado fijista y a quienes no convencen los modernos avances de la industria apícola; los hay que, aferrados al mismo sistema van un poco más allá y aplican de vez en cuando pequeñas alzas sobre la parte superior de la colmena, con el fin, como es consiguiente, de aumentar la producción de miel; los hay también tan modernistas, que aun sin serlo se lo figuran, y atacan sin piedad el viejo sistema que califican de anticuado, y no faltan tampoco los que defendiendo a la vez el fijismo y el movilismo, emplean ambos sistemas combinados que consideran como el más lógico y racional.

Someterse a un criterio cerrado, defendiendo en concreto cualquiera de los sistemas expuestos, es hacerse esclavo de una idea, para cerrar los ojos a la luz de la razón, es preciso obrar con calma, y dar lugar a que obre la reflexión.

Para acertar y no estraviarse en la senda de las ilusiones, hace falta co-



nocer a fondo las características especiales de los métodos que se emplean, las costumbres y el instinto del insecto melífero, estar al tanto del coeficiente de producción de la cuenca o zona donde la abeja ha de desplegar su actividad, saber apreciar desde luego cuáles de los sistemas convienen mejor en la región donde se ha de instalar un apiario, qué número de colmenas deben y pueden colocarse; teniendo siempre en cuenta que de adaptarse el sistema movilista hay que prescindir de muchos prejuicios en pro o en contra de los múltiples tipos de artefactos destinados para habitación de las abejas; ciñéndose al terreno, como vulgarmente se dice al estudio de la comarca donde ha de ejercer sus funciones la *mosca melífera*, nos dará el tamaño del cuadro, el número que corresponda a cada colmena, y la estructura interior, las dimensiones y la forma exterior de las colmenas.

En mis largos años de apicultor publicista he sido en repetidas veces requerido para dar mis humildes opiniones y entiendo que esta circunstancia la debo a que jamás he fantaseado sacando de quicio los atributos de la abeja, atribuyéndole cualidades y propiedades muchas veces sacadas por temperamentos histéricos, y dadas a la publicidad para entretenir la curiosidad de los lectores. Viejo y aleccionado por la práctica y la experiencia, he tenido buen cuidado, siempre que me he puesto en contacto con vosotros mis queridos compañeros, de daros a conocer lo que ha sido fruto de mis estudios y de la observación de los hechos que he podido comprobar al pie de mis colmenas.

El sistema antiguo, que es el que más se amolda para la gente del campo, refractaria por naturaleza a toda innovación y a seguir con las mismas prácticas que aprendieron de sus padres, no es un sistema mandado retirar, como algunos suponen, por em-

barazoso y escasamente productivo. Los que tal creen padecen un error, pues no hay para qué despreciarlo tanto. El fijismo bien practicado, dirigido por mano experta, y poniendo los cuidados que requiere toda industria, sea la que fuese, no cabe duda que da excelentes rendimientos, que están en consonancia con el pequeño capital que representa el colmenar.

Del movilista no hay que hablar, que los resultados que se obtienen superan en mucho a los que se consiguen del fijismo, y es natural que así ocurra, por cuanto la mayor capacidad de las colmenas da lugar al incremento de la población obrera y, por consiguiente, multiplicándose el trabajo acrece el almacén de la miel. luego los resultados son siempre superiores a los rendimientos del fijismo; pero no hay que olvidar y tenerlo muy presente: la diferencia de coste de ambos colmenares, no siempre el movilismo al alcance de todas las fortunas.

Del sistema antiguo aprovecha el apicultor tres productos: la miel, la cera y los enjambres. En el movilismo no buscamos más que una sola producción, la miel, porque se entiende que la que se recolecta vale más que todo lo que se aprovecha del fijismo.

En el movilismo no hay producción de cera y si la hay es muy escasa, con la particularidad que la preparación de los cuadros con cera estampada aumenta el coste de la explotación, y el apicultor, por añadidura, ha de estar muy vigilante en primavera para evitar la enjambrazón, pues si ésta se verifica se debilita mucho la población de aquéllas, lo cual trae consigo una gran merma en la cosecha de miel. En el movilismo puro y neto, el ideal del apicultor es llegar a conseguir el máximo de población; obtenida ésta, debe evitarse a todo trance dividirla o que enjambre pero obrando así el colmenar no aumenta en número y queda estaciona-



do contando que no tenga pérdida, que nunca faltan, por lo regular. ¿Cómo, pues, corregir tales defectos y dar impulso a un colmenar, sin destruir los elementos allí acumulados con la inteligencia y el trabajo? Yo entiendo, sin que por ello trate de imponer mi criterio, que el mejor sistema a prevalecer es el mixto, es decir, no debe existir un colmenar movilista, que no tenga otro como auxiliar del sistema antiguo, pero separados por completo; el fijista, destinado a dar abejas; el movilista, exclusivamente para almacenar el néctar melífero; de esta suerte, se evita debilitar las colonias que han llegado a la meta de su población, y con los enjambres del fijismo, la cera estampada procedente del mismo, y elaborada por el propietario del colmenar en prensas *ad hoc*, pondrá este próspero a pasos agigantados dentro de las condiciones normales, apartándose del industrialismo, y con menos desembolsos de los que hasta la fecha habrá venido haciendo.

ANTONIO DE ALEMANY BELLET.

## Para «La Colmena»

Sr. D. N. J. de Liñán y Heredia.

Madrid.

Mi querido Director: Hace tiempo me preocupaba la idea de cómo podría conseguir la extracción de la miel de los cuadros por ambos lados de una sola vez, por resultarme engorroso el hacer la reversión de los mismos en el extractor.

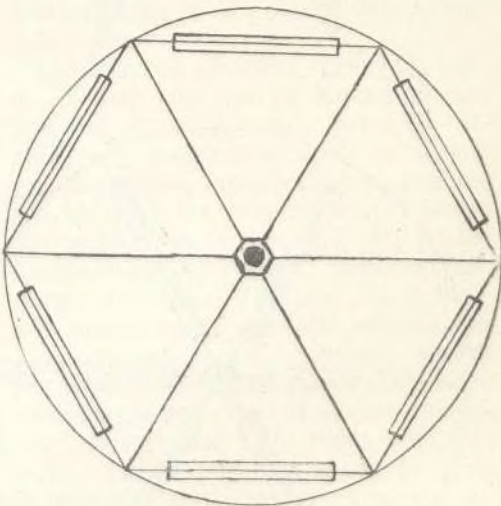
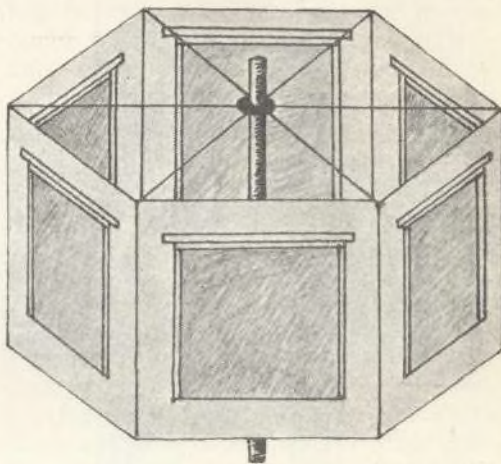
Dicha preocupación me llevó hasta hacer algunas modificaciones en mi aparato, todas ellas sin resultado práctico.

Por fin tuve la idea, que cristalizó, gracias a las explicaciones de D. José María Belenguer, Ingeniero de Montes distinguido y culto Apicultor bien conocido de todos, en la visita que tuvo a bien hacerme y de la que

siempre conservaré grato recuerdo.

Hace unos días hice las pruebas ante los más caracterizados colegas de ésta, las cuales fueron coronadas con el éxito más completo.

Por si esto puede interesar a al-



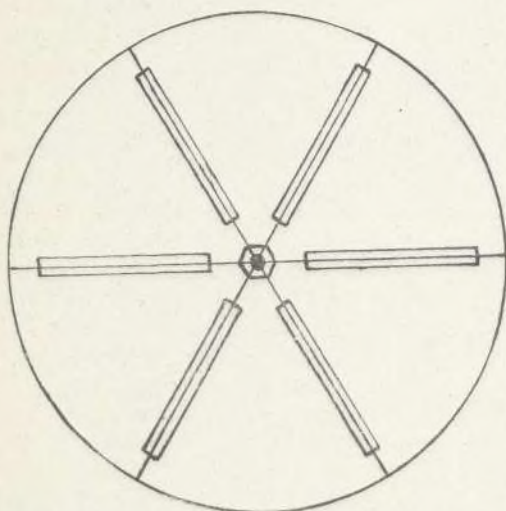
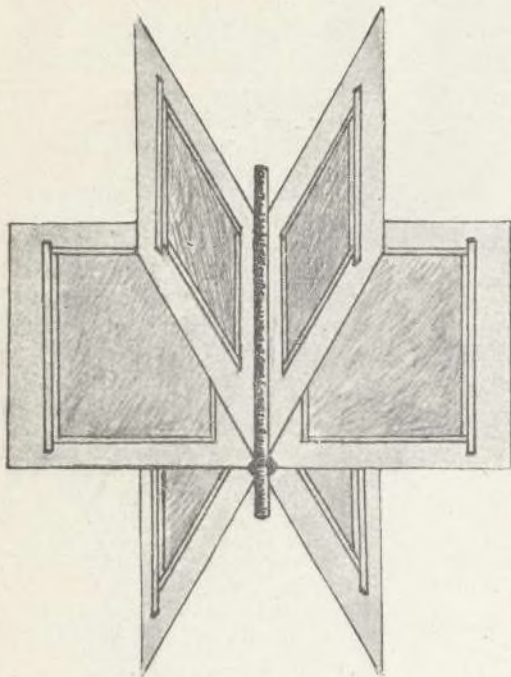
guno de nuestros colegas, le ruego, mi querido Liñán, publique en LA COLMENA el procedimiento, y mucho me complacerá haber conseguido algo nuevo en beneficio de todos los Apicultores.

Los extractores, por lo general, o



por lo menos los que conozco, son para dos, cuatro o seis cuadros.

El que poseo es para seis cuadros colocados en forma poligonal, verifi-



cándose la reversión semiautomática, o sea por un procedimiento sencillo aplicado al aparato y que no merece narrarse. Ahora la extracción la ve-

rifico colocando los cuadros en forma radial, pero poniendo la parte superior de los cuadros en posición vertical, en vez de horizontal, como lo hacía antes.

Esta inclinación del cuadro hace que las celdillas queden inclinadas o mejor dicho tendidas, lo que facilita la expulsión de la miel, con muy escasa fuerza centrífuga teniendo la ventaja de que desaparezca el peligro de romper panales, puesto que no hay necesidad de imprimir mucha velocidad al extractor, caso que no se podía evitar antes, sino a costa de tener mucho cuidado, y aún así se deterioraban muchos cuadros, de los muy cargados de miel, o si se ponían con pollo operculado.

Esto me ha resuelto otro problema de una manera absoluta, o sea la colocación de las láminas en los cuadros sin poner alambres.

Hace dos años que voy ensayando este procedimiento y no tenía roturas, porque no he dejado manipular el extractor a nadie, por miedo a que me rompieran panales dando excesiva velocidad.

Hoy ya no me preocupa esto, porque la colocación radial no da lugar a presión sobre la superficie interior de los cuadros, por verificarse la expulsión por ambos lados a la vez, recibiendo dicha presión los cuadros de lado y no de frente, que es donde está el peligro cuando se hace trabajar el extractor a muchas revoluciones.

Para mí, tienen mucha importancia las dos cosas, porque si ahorra tiempo el extraer la miel de una sola vez, en vez de hacerlo en dos veces, no me negarán mis colegas, que la colocación de alambres, fijar las láminas con la espuela, etc., son trabajos fastidiosos y aburridos máxime si se tienen muchas colmenas, como el que suscribe, que ya cuenta con ciento cincuenta y no confía estos quehaceres a ninguna otra persona.

Si este nuevo procedimiento (y digo nuevo, porque nunca he leído en nin-



guna revista ni tratado de Apicultura cosa tal) presta algún servicio a mis queridos compañeros, repito, me producirá gran satisfacción, porque contaminado de nuestras laboriosas abejas, creo es un deber, trabajar todos para todos.

P. MORCILLO.

Castellón, y Febrero 1929.

### Plausible idea

Que creo será aceptada con entusiasmo por los Maestros del último Curso de la Escuela de «Mendicochea» es la que me sugiere, el aprovechado alumno D. José María Soler, de Revilla de Camargo, que dice así, en carta que tengo a la vista, y a propósito de la muerte de nuestro Víctor Pascual (q. D. h.):

«Como por la mía, juzgo la pena de usted y la de mis compañeros, quiero expresarle mi condolencia, que muy particularmente hago extensiva a la atribulada familia del finado amigo, sintiendo no hacerlo directamente, por ignorar, adónde, y a quien dirigirme. Elevo mis oraciones por su eterno descanso, y puede contarme incondicionalmente adherido, a cualquier iniciativa de usted o de mis compañeros, para honrar su memoria, y procurar sufragios para su alma, ya que nuestra promoción háse visto en la tristeza, de perder uno de los mejores alumnos y práctico Apicultor. Pero si no hubiera iniciativa alguna, y quiere usted apoyar la humilde por ser mía, creo sería el mejor modo de recordar al compañero fenecido, costearle un funeral, entre todos sus compañeros, en Miraflores, cuando en el próximo curso los nuevos alumnos Maestros, acudan a aquella Iglesia Parroquial, a inaugurar los trabajos. De este modo habrá un lazo más entre las dos promociones: el de orar por el compañero inolvidable. Si usted aprueba esta idea hágala suya, y la autoridad de sus bondades, valorará esta prue-

ba de cariño, y todos a una viviremos un momento desde nuestros pueblos, en comunión espiritual, con la Escuela de Miraflores, de tan grata Memoria.»

Después de tan hermosas palabras, no me queda más que felicitar al señor Soler, y felicitarle de que la Escuela de Miraflores, sea no sólo Escuela de Apicultura, sino de fraterno compañerismo, manifestando mi gratitud por el recuerdo que de ella guardan mis queridísimos Maestros.

N. J. DE LIÑÁN Y HEREDIA.

### Peticiones atendibles

Don Antonio Monedero y Martín, Presidente de la Liga Nacional de Campesinos. D. Narciso J. de Liñán y Heredia, Presidente del Sindicato Nacional de Apicultores y D. Enrique Díaz y Franco de Llanos, Presidente del Comité Ejecutivo de la Junta de Denefsa Higuera de la Provincia de Huelva, ante V. E., con el debido respeto, expone:

Los pájaros sin cuya existencia puede decirse que no se darían ciertos cultivos y, en general, todos se verían muy mermados: que son el mejor insecticida en ciertos tiempos como también los mejores escardadores por el sinnúmero de semillas y malas hierbas que se comen, debieran ser objeto de predilección por los Gobiernos poniendo un especial empeño en fomentarlos; y, sin embargo, suelen ser tenazmente perseguidos lo mismo mediante armas de fuego que valiéndose de trampas y de redes y es frecuente verlos por esas calles de Dios cruelmente martirizados en manos de chiquillos sin corazón.

Los pájaros fueron objeto de una Ley protectora que se promulgó en 19 de septiembre de 1896, en cuyo artículo primero se dispuso: «*Que los tordos de torres y los demás pájaros de menor tamaño se declaren insectívoros y no podrán cazarse en tiempo alguno.*»



Para mover a los hombres y a los niños al amor hacia los pájaros, dispuso el artículo segundo, que en las puertas de los Ayuntamientos y en las de las Escuelas se colocasen unos cuadros que dijese respectivamente: *«Los hombres de buen corazón deben proteger la vida de los pájaros y favorecer su propagación. Protegiéndolos los labradores observan cómo disminuyen en sus tierras las malas hierbas y los insectos. La ley prohíbe la caza de pájaros y señala pena para los infractores».*

*«Niños, no privéis de la libertad a los pájaros, o los martiricéis y no destruyáis sus nidos. Dios premia a los niños que protegen a los pájaros y la Ley prohíbe que se les cace, se destruyan sus nidos y se les quiten sus crías.»*

Tal polvareda se armaría al promulgarse esta Ley que el mes de Noviembre del mismo año el Gobierno dictó una Real orden aclaratoria de la Ley en la que insertó una lista de pájaros que habían de considerarse como insectívoros y otra de los que no habían de considerarse como tales; y entre los segundos incluyó muchos que entraban dentro del tamaño inferior al toro serrano y que insectívoros o no, son siempre altamente beneficiosos a la Agricultura como consumidores de semillas de malas hierbas, como pasa con el jilguero consumidor por excelencia de las semillas de los cardos.

Posteriormente, el 19 de Marzo de 1902, se firmó en Berna (Suiza) un Tratado Internacional que fué publicado en la *Gaceta de Madrid* en 27 de Junio de 1907 y en 4 de Julio del mismo año, por el que doce naciones, entre ellas España, se comprometieron a proteger los pájaros útiles a la Agricultura, especialmente los insectívoros, y más especialmente aún, los pájaros enumerados en la lista núm. 1 adjunta a dicho convenio, los cuales disfrutaban de una protección absoluta, de suerte que esté prohibido matarlos en todo tiempo y de cualquier

manera que sea destruir los nidos, huevos y crías.

Asimismo se prohibió en el art. 3.º la colocación y empleo de trampas, redes, jaulas, lazos, liga y cualquier otro medio cuyo objeto sea facilitar la captura y destrucción de los pájaros en cantidades grandes.

En la lista núm. 1 se encuentran protegidos los jilgueros y hasta los estorninos.

De lo expuesto se deduce claramente que todas las disposiciones protectoras de los pájaros se han dirigido a prohibir la caza de todos aquellos que sean útiles y a prohibirla en masa y con artificios para toda clase de pájaros.

El mismo Directorio, en una Real orden que dió en 14 de Enero de 1924, estimuló a todas las Autoridades para que tuviesen la mayor vigilancia y adoptase la más rigurosa severidad en la persecución y castigo de los cazadores de pájaros insectívoros, impidiendo en todo tiempo su caza por ningún medio y prohibiendo, además, la circulación y la introducción en las poblaciones de pájaros muertos y la venta de ellos en los establecimientos públicos, castigando con multas de 100 a 500 pesetas a los infractores.

Apesar de las disposiciones precedentes, los pájaros útiles son cazados diariamente y valiéndose de todos los medios, incluso las trampas y las redes, en todas las partes, y el hecho de cazar de tal manera lo fundamentan en el apartado 2.º del art. 20 de la Ley de Caza vigente, que después de prohibir en todo tiempo la caza con hurón, lazos perchas, redes, liga y cualquier otro artificio, dice: «SOLAMENTE SE EXCEPTUAN LOS PAJAROS QUE NO SEAN INSECTÍVOS EN EL CATALOGO APROBADO POR REAL ORDEN DE 25 DE NOVIEMBRE DE 1896» (que es el mismo que se transcribe en el artículo 33 del Reglamento de 3 de Junio de 1903).

Por esta callejuela se escapan los



cazadores, y la concesión de licencias para cazar en masa todas clase de pájaros, porque, ¿cómo impedir que caigan en la red los pájaros útiles, ni quién va clasificarlos antes ni después de cazados?

Para conseguir la efectividad de la protección a los pájaros útiles, precisaría, pues, que desapareciesen o que fuesen modificadas las listas de pájaros contenidas en la Real Orden de 25 de Noviembre de 1896 y en el art. 33 del Reglamento de 3 de Junio de 1903, y puesta en vigor la lista núm. 1 del Convenio Internacional de Berna con las variaciones que aquí fuesen necesarias; y que se modificase el art. 20 de la actual Ley de Caza, prohibiéndola en todo tiempo con hurón, lazos, perchas, redes, ligas y cualquier otro artefacto, EXCEPTUANDO SOLAMENTE LOS CONEJOS, en donde lo determine el Gobierno Civil, de acuerdo con el Consejo Provincial de Fomento.

Los abejarucos, sin embargo, deben exceptuarse de esta protección, exclusivamente para los apicultores, los cuales por sí o por otros podrán tirarlos en todo tiempo en sus propios colmenares, en atención a que la entrada de este pájaro y su estancia se realiza en tiempo de veda, se alimenta cuando tiene abejas disponibles *exclusivamente* de ellas, y causa un daño enorme a la Apicultura, que sólo puede evitarse ahuyentándole a tiros desde los colmenares.

Pedimos, por tanto, al Gobierno:

1.º Que para la eficaz protección de los pájaros útiles a la Agricultura se adopten las medidas que en el párrafo anterior exponemos, con la excepción para los abejarucos.

2.º Que los cuadros que, según la Ley, debe haber y no hay, en las puertas de todos los Ayuntamientos y de todas las Escuelas de España debieran ser de azulejo, como hemos visto algunos en fábricas de Sevilla, estar embutidos en la pared grabados con caracteres grandes y gruesos para que

entren bien por los ojos y se les grave en el alma a todos los ciudadanos, sean grandes o chicos, el deber en que están de amar y de proteger a los mejores amigos de los agricultores: los pájaros.

Dios guarde a V. E. muchos años.  
Madrid, 10 de Enero de 1929.

En el número anterior habrán visto nuestros lectores otra instancia en pro de los árboles, *casas* de los pájaros que con ésta se intentan proteger. ¿Habremos perdido el tiempo? Lamentable sería por los árboles, por los pájaros útiles, y por nosotros.

L. H.

### Noticias, variedades, avisos

**Importante.** — Rogamos encarecidamente a nuestros queridos suscriptores, tomen nota de las siguientes direcciones: Para todo lo referente a la Administración de la revista: *Sr. Administrador de LA COLMENA. Avenida de la Plaza de Toros, 17, primero, Madrid.* Para cuanto se refiera a material, cera y mieles: *MI DER AC. Avenida de la Plaza de Toros, 17, primero, Madrid.* Para asuntos del Sindicato: *«Sindicato Nacional de Apicultores. Avenida de Pi y Margall, 12, Despacho número 7, Madrid.*

Los Giros si se refieren *exclusivamente* al Sindicato, dirigirlos a sus señas en esta forma: *Sr. Tesorero del Sindicato Nacional de Apicultores. Avenida de Pi y Margall, 12, Despacho número 7, Madrid,* y si se refieren a LA COLMENA o a MI DER AC, siempre a este último nombre. Conviene, en bien de todos, fijarse en estas direcciones, y que cuando se remitan Giros, se avise en una postal, la aplicación que haya de darse a la cantidad girada. Muy especialmente encargamos, se abstengan de dirigir giros y correspondencia, al Apartado 738, o a la Confederación Nacional Católico Agraria, en excelente armonía con el «Sindicato Nacional de Apicultores», y MI DER AC, pero sin ninguna relación económica.

**D. José Gómez, Maestro de Andorra** (Terral) ha remitido las primicias de la cosecha de su Coto apícola, a los Excmos. Señores Director General de Primera Enseñanza, D. Agustín Nogués, Inspector General, y al Director de la Escuela de Mendocoecha. La miel tiene el gran aspecto,



es de tipo oscuro y parece de superior calidad. La natural impaciencia por verla envasada ha impedido su completa depuración, con lo que hubiera ganado en transparencia. En la próxima cosecha esperamos se llegue a la perfección a la que tanto se han acercado en la primera. Decididamente los Maestros trabajan, y el Excmo. Sr. Director de Primera Enseñanza y D. Agustín Nogués pueden sentirse satisfechos de su obra como lo está de la modesta colaboración a ella prestada el Director de la Escuela de Apicultura, al que estos resultados *prácticos y efectivos*, aumentan sus entusiasmos.

Hemos tenido la satisfacción de recibir las visitas de D. Julio López Carreño y de don Juan Medrano, antiguos alumnos de la Escuela de Apicultura de Mendicococha y en los que no ha decaído el entusiasmo por lo que allí aprendieron ni el cariñoso afecto que mostraron por el Director de aquel centro, que cordialmente corresponde y no puede olvidar a discípulos de quienes tanto aprendió, y de los que se siente tan orgulloso. El Sr. López Carreño espera en esta campaña poder cosechar miel de su Coto, y el Sr. Medrano, dejó en Villoldo en própero estado las colmenas, que no ha podido seguir atendiendo por haber sido trasladado, a petición propia y por exigencias familiares a la provincia de Zamora. Es de esperar que el Maestro que le sustituya sepa aprovechar el trabajo de su predecesor, ya que lo principal está hecho, y no tiene más que seguir.

Editado por la casa Rudolf Hosse Ibérica S.A. hemos recibido el Catálogo de Prensa de España 1929, con Apéndice para Portugal.

Esta publicación, única en su género en España, aparte del esmero con que está editada, constituye, por lo que se puede apreciar, un elemento utilísimo para el Comercio y la Industria, puesto que contiene todos los periódicos y revistas de España y un escogido resumen de Portugal, con sus correspondientes Tarifas de Publicidad.

Debemos hacer constar, en su elogio, que en la empresa no ha presidido otro móvil que el de proporcionar gratuitamente al comerciante o industrial que lo necesite, un cúmulo de datos inapreciables para cuando tengan que planear sus campañas de publicidad, mas necesarias cada día, para el mayor desarrollo de los negocios, viniéndose a la memoria, a propósito del caso, aquel proverbio que dice: «El que no anuncia no vende.» Y es cierto que, el anunciar es el conducto más eficaz para propagar y vender los productos; con tanto mayor éxito cuanto mejor organizada esté la publi-

dad. El ayudar en este sentido es la primordial razón que ha animado a la casa editora a la par que acogiendo sus ruegos, transmitimos a través de estas columnas su más cordial saludo a todos cuantos estén dispuestos a colaborar en el engrandecimiento de los negocios de la Patria.

Según la «Nación» de 16 de Febrero de 1929, en Inglaterra se ha descubierto una aplicación más de la cera, para curar el derrame sinovial, frecuente y molesto accidente de los futbolistas. El tratamiento consiste en proyectar sobre la articulación lesionada, por medio de un aparato eléctrico, cera elevada a la temperatura de 150 grados Fahrenheit. En la fotografía publicada por el citado periódico aparece sometido a la cura el defensa inglés G. Helden.

El entusiasta y trabajador Maestro de Ollavurre (Alava) D. Alejandro Zabala ha tenido la atención de remitirnos la Memoria de su Coto y las revistas locales en las que se da cuenta de algunos de sus trabajos, con el elogio que merecen. También ha enviado, corroborando con hechos, sus palabras, unos cuantos capullos de seda obtenida en la Escuela, y que según el parecer de los técnicos de Murcia, es de calidad excelente, y prueba plena de que en aquel clima es posible la Sericicultura. Ahora falta demostrar que el cultivo del gusano sea remunerador, y por tanto aconsejable su explotación como industria del hogar, único modo de que se desarrolle por aquellos Caseríos, modelos de Granjas, y regidos por labradores, que, en general, poseen un tipo de cultura medio muy elevado, en relación a otras regiones españolas.

El Sindicato Nacional de Apicultores ha visitado al Excmo. Sr. Conde de los Andes, Ministro de la Economía Nacional. Compuesto el número, no es posible dar cuenta detallada de la entrevista que se desarrolló en cordiales términos, quedando altamente complacida la Comisión de las excelentes disposiciones del Ministro que mucho deseamos puedan llegar a verse confirmadas con hechos que contribuyan al desarrollo de la Apicultura en España, que por lo menos merece tanta atención como la Sericicultura, niña mimada y... algo caprichosa por cierto, y como tal, mal educada. El sol oficial debe salir para todos, como el que nos alumbra y conforta. La Apicultura no sabemos esté incurso en causa legal de desheredación, y, sin embargo, es una desheredada. Resignémonos a la mejora, aunque nos duela, al fin es potestativa, pero a la desheredación, ¿por qué?



## LA COLMENA "PERFECCION"

(patentada), que produce diez veces más miel que las colmenas antiguas. Panal artificial y toda clase de material apícola moderno. Miel seleccionada líquida y cristalizada.

LA MODERNA APICULTURA (S. A.)  
Doctor Esquerdo, 17 duplicado  
Teléfono 52225  
MADRID  
CATALOGO GRATIS

## APICULTORES

Si necesitas  
enjambres pedidos al Colmenar Movilista

**"Labor"**

Escuela práctica de Apicultura  
PEDRO MORCILLO MUÑOZ  
Amadeo I, núm 1  
Castellón de la Plana

## LA CONSTRUCTORA APICOLA

*Fabricación y venta de toda clase de colmenas y material apícola moderno*

Materias irreprochables

Precios sin competencia

Especialidad en cera estampada

Catalogos gratis

SAN ESTEBAN DEL VALLE (AVILA)

## La Apicultura Movilista

ANGEL LOPEZ VAZQUEZ

CARABIAS (Guadalajara).

Colmenas perfeccionadas de los mejores sistemas, panal artificial y accesorios de todas clases.

## Cera estampada

Nueva fabricación resistente

Gran reducción de precios en las compras hasta 1.º de marzo y condiciones especiales a vendedores. Emplee cera estampada solo después de experimentar la calidad y precios que ofrecemos. Acéptanse representantes en los centros de consumo.

CENTRAT APICOLA PORTUGUESA  
Riachos (Portugal)

## OZOLIN

De unos años a esta parte los olivos se van invadiendo de una gravísima enfermedad que no sólo acaba con las cosechas, sino que compromete seriamente la vida del árbol. Esta enfermedad, análoga a la tisis animal, se manifiesta en forma de nudos, berrugas, tubérculos o protuberancias en los tallos. Muchos son los medios preconizados, pero sólo uno, debido al eminente químico y biólogo D. Conrado Granell, es de resultados seguros y definitivos. La tisis del olivo se combate radicalmente pulverizando con OZOLIN al 2 por 100. Los árboles OZOLINADOS adquieren gran vigor y cuajan las más grandes y sanas cosechas, porque el OZOLIN acaba también con los gérmenes de la mosca del olivo, productora del gusano de la aceituna, y con todos los demás insectos y enfermedades del árbol.

PIDAN EL FOLLETO ILUSTRADO A

D. Baldomero Blasco, Alfonso XII, núm. 24. — Apartado 494. — MADRID  
QUE SE COMPLACE EN REMITIRLO GRATUITAMENTE



# “HURDES”

---

«HURDES» es una revista católico-social hecha por unos cuantos hombres de buena voluntad, y muy bien hecha, que por todos los medios debe de protegerse, divulgarse y prestarla el más decidido apoyo, lo que equivale a una cooperación a la obra de redención, que con S. M. el Rey a la cabeza, se está realizando en aquella región inhóspita, que es un pedazo de España, en la que hermanos nuestros mueren de hambre de pan y hambre de ideas. Cuesta la suscripción CINCO PESETAS al año y las tarifas de publicidad son muy moderadas y eficaz la propaganda. «LA COLMENA» recomienda a sus lectores la publicación hermana, y a cuantos puedan, que la ayuden, en la seguridad de que al hacerlo sentirán la inefable satisfacción que produce hacer el bien

«HURDES» se publica quincenalmente, y para enviar giros, anuncios o donativos deben tenerse en cuenta las siguientes señas: *Don Diego Marcelo Merino*, director de «HURDES», Cartería de CASAR DE PALOMERO (Cáceres).

¿Habrán muchos españoles que no puedan sacrificar menos de «un real al mes» en beneficio de unos compatriotas que hasta ahora han vivido como si estuviesen en otro planeta?

Hacer desaparecer la vergüenza de Las Hurdes es un empeño nacional, un deber de patriotismo y una exigencia de decoro. Hay que llegar a Las Hurdes y hacer que Las Hurdes lleguen a nosotros.

Tan convencida está «LA COLMENA» de lo que dice, que prefiere que los que no puedan con dos suscripciones, dejen la nuestra y se suscriban a «HURDES» y en los casos en que se compruebe la imposibilidad del sacrificio doble, hará «LA COLMENA», que no está sobrada, el de servir gratis el número a los lectores «verdaderamente pobres» a quienes interese la Apicultura.



# EL CULTIVADOR MODERNO



NOVEDADES COLECCIÓN DE DISEÑOS

NUMERO SUETO 8 EN PTAS. TRAFALGAR, 76 APARTADO 625 MADRID

## REDACCION Y ADMINISTRACION:

Trafalgar, 76 (junto al Arco del Triunfo).

Apartado 625.-Tel. 1960 S. P.

BARCELONA

## Revista teórico-práctica

## DE AGRICULTURA

Laureada con la Cruz del Mérito Agrícola.

Gran Premio de Honor en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza. Diploma de Honor en la Exposición de La Coruña de 1921

El Cultivador Moderno se publica mensualmente, formando cuadernos de gran tamaño (32 por 24 centímetros), ilustrados con numerosos grabados, papel superior, con más de 80 páginas cada número.

El Cultivador Moderno es la revista de vulgarización agrícola española más completa y práctica.

En El Cultivador Moderno colaboran los más eminentes agrónomos y experimentados labradores y ganaderos.

En cada número se publican interesantes artículos técnicos, conocimientos útiles e informaciones, el Calendario del sembrador; se señalan cuantas noticias de carácter comercial agrícola son de actualidad, así como las impresiones y cotizaciones de los mercados.

La extensa y variada sección de anuncios constituye una guía muy valiosa para adquirir toda clase de material y productos agrícolas en las casas más acreditadas de España y extranjero.

El Cultivador Moderno forma al final de cada año una voluminosa enciclopedia agrícola.

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España, Portugal y América.....	8 pesetas anuales
Los demás países.....	12 pesetas anuales

## Máquinas centrífugas para miel

de nueva construcción así como todos los utensilios de madera, hoja de lata y metal para apicultura sirve la primera y más antigua

Fábrica especial de utensilios para Apicultura alemana Chr. Graze Endersbach h/Stuttg

Lista de precios para mayoristas a disposición de interesados.

## ¡Apicultores!

## ENVASES ESPECIALES PARA MIEL

Para vender bien los productos hay que presentarlos bien con un mínimo gasto. Os resolverá el problema.

La Metalgráfica Logroñesa, S. L.

Agente en Madrid:

F. Bellon. Fernández de los Rios, 18, dupdo.

Marqués de Murrieta K (I. »groño)

El porvenir de muchas industrias de España está en los países de la América Española.

¿Tiene usted interés en iniciar o intensificar la Exportación a los mismos? Solicite un número de la

Revista

# “LEHA”

(La Exportadora Hispano Americana)

Apartado 9041.- MADRID

Esta Revista es la mejor colaboradora del Exportador de España



# MIELES DERIVADOS ACCESORIOS

AVENIDA PLAZA TOROS, 17. ~ MADRID

MI = DER = AC

ES LA VERDADERA CASA DE LOS APICULTORES. COMPRA-  
VENTA - COMISION - CONSIGNACION - DEPOSITO DE LAS MEJO-  
RES MIELES, DE LOS MEJORES COLMENARES ESPAÑOLES. MAR-  
CAS DE PRIMERA CALIDAD, PUREZA GARANTIZADA, ABSOLUTA  
SEGURIDAD PARA LOS APICULTORES Y PARA LOS CONSUMIDO-  
RES DE MIEL.

MI ——— DER ——— AC

PROPORCIONA A LOS APICULTORES MATERIAL APICOLA DE  
LAS MEJORES MARCAS ESPAÑOLAS Y EXTRANJERAS, LOS LI-  
BROS MAS SELECTOS, LAS MAS IMPORTANTES REVISTAS DEL  
MUNDO ENTERO.

MI ——— DER ——— AC

Avenida de la Plaza de Toros, 17, 1.º  
MADRID

ES TODO PARA TODOS LOS QUE VENDAN O GUSTEN DE LA	
MIEL, USEN LA CERA, CUIDEN ABEJAS Y ESTEN A BIEN CON	
SU SALUD. PEDID INFORMACION A	MI DER-AC.
VENDED VUESTRAS MIELES EN	MI-DER-AC.
COMPRAD COLMENAS Y ACCESORIOS EN	MI-DER-AC.
ADQUIRID LIBROS APICOLAS EN	MI-DER-AC.
LIMPIAD VUESTRA CASA CON CERAS	MI-DER-AC.
CONSERVAD VUESTROS MUEBLES CON CERAS	MI-DER-AC.

MI-DER-AC Avenida de la Plaza de Toros, 17, 1.º MI-DER-AC  
MADRID.